MAZDA
DUAL-KHERR®

SMART DUAL KHERR® 2.0 WIFI

RADIATEUR À INERTIE EN PIERRE

Puissances 1000W, 1500W et 2000W, Sèche-serviettes 1000W

MANUEL D'INSTRUCTIONS

À lire attentivement et à conserver

INDEX

1. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX 4
2. FIXATION DE L'APPAREIL AU MUR 5
3. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE 7
4. FIXATION DES BARRES PORTE-SERVIETTES 8
5. PILOTAGE A DISTANCE 9
   5-1 INSTALLATION DE LA CLE USB WIFI 9
   5-2 ASSOCIER LES RADIATEURS A LA CLE USB WIFI 11
6. CONFIGURATION MANUELLE 12
   6-1 DESCRIPTION DE L'ECRAN 12
   6-2 CONFIGURATION DU RADIATEUR 13
      Modes de fonctionnement 13
      Fonctionnement manuel 13
      Fonctionnement Auto 14
7. BLOQUER L'ECRAN (VERROUILLAGE ENFANT) 18
8. RESET 18
9. RECOMMANDATIONS D'UTILISATION 19
10. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 19
11. FOIRES AUX QUESTIONS 21
12. GARANTIE 22
13. RECYCLAGE (ELIMINATION DU PRODUIT EN FIN DE VIE) 22

- Lisez attentivement la notice avant d'installer l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage de l'alimentation corresponde à celui indiqué sur l'étiquette collée sur le côté de l'appareil.

1. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
Les enfants âgés entre 3 et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler, ni nettoyer l'appareil, ni en réaliser l'entretien.

ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent être très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.

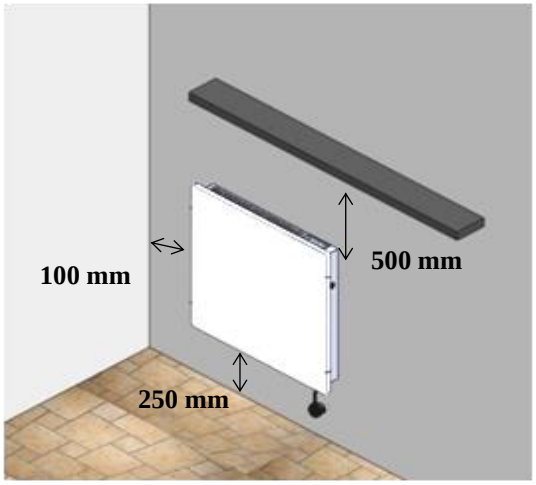
Veillez à ne pas introduire d'objets ou de papier dans l'appareil.

Il est interdit de monter un appareil vertical horizontalement et vice-versa.

2. FIXATION DE L'APPAREIL AU MUR

L'appareil est fourni avec un kit de montage de visserie (chevilles et vis de 6mm) et les supports muraux.
Note : les chevilles fournies dans le kit de montage ne sont pas adaptées pour une installation sur un mur en plâtre. Pour ce type de mur, veuillez utiliser des chevilles prévues à cet effet.

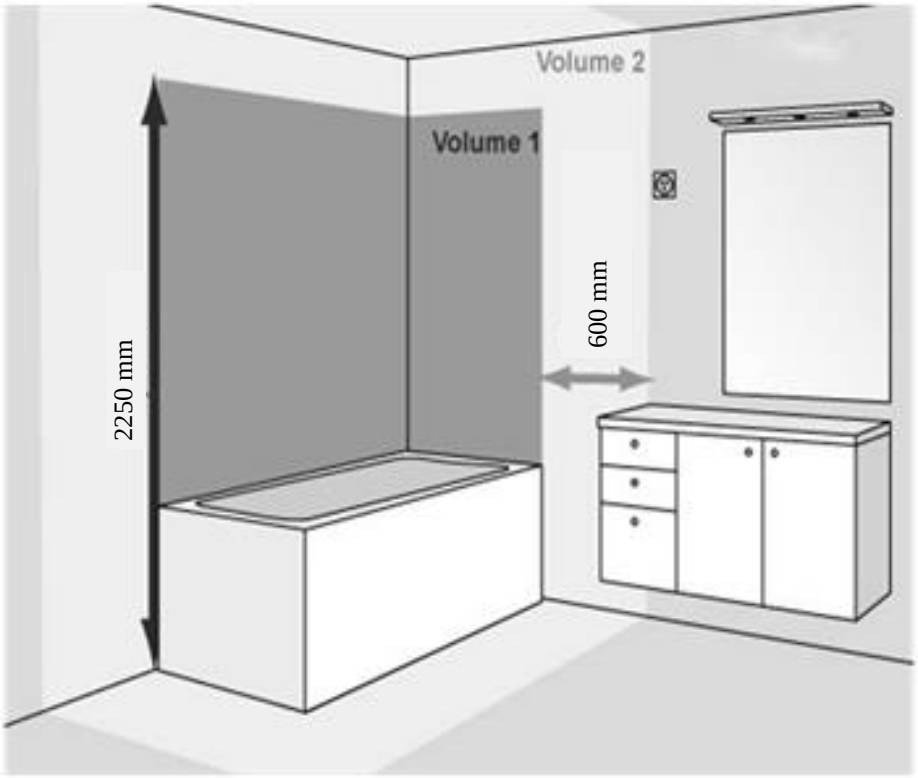
Lors de la pose de l'appareil au mur, veuillez respecter les distances minimales indiquées sur le schéma suivant :



L´installation doit être faite dans les règles de l´art et conforme aux normes en vigueur dans le pays d´installation.

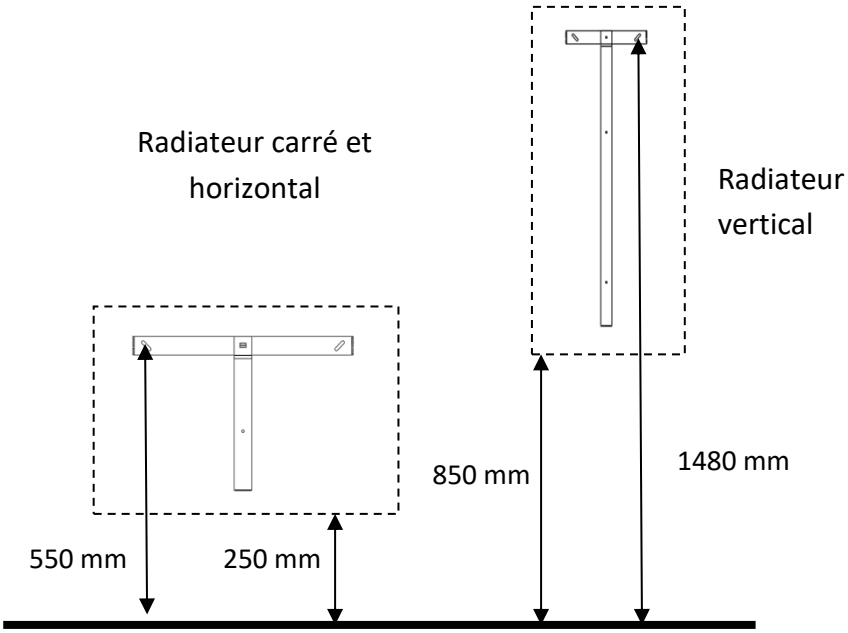
Ne pas installer l´appareil :

- Sous une prise de courant fixe
- Dans le volume 1 des salles de bains
- Dans de volume 2 si la manipulation des commandes est possible par une personne utilisant la douche ou la baignoire.



Une fois choisi l'emplacement de l'appareil, retirez l'emballage. Vous trouverez à l'intérieur un kit complet de montage.

Appuyer le support au mur en l'utilisant comme patron. Faites attention à le maintenir complètement horizontal.
Sur les schémas suivants vous trouverez deux exemples de fixation au mur en fonction de la distance au sol choisie (min. 250 mm).

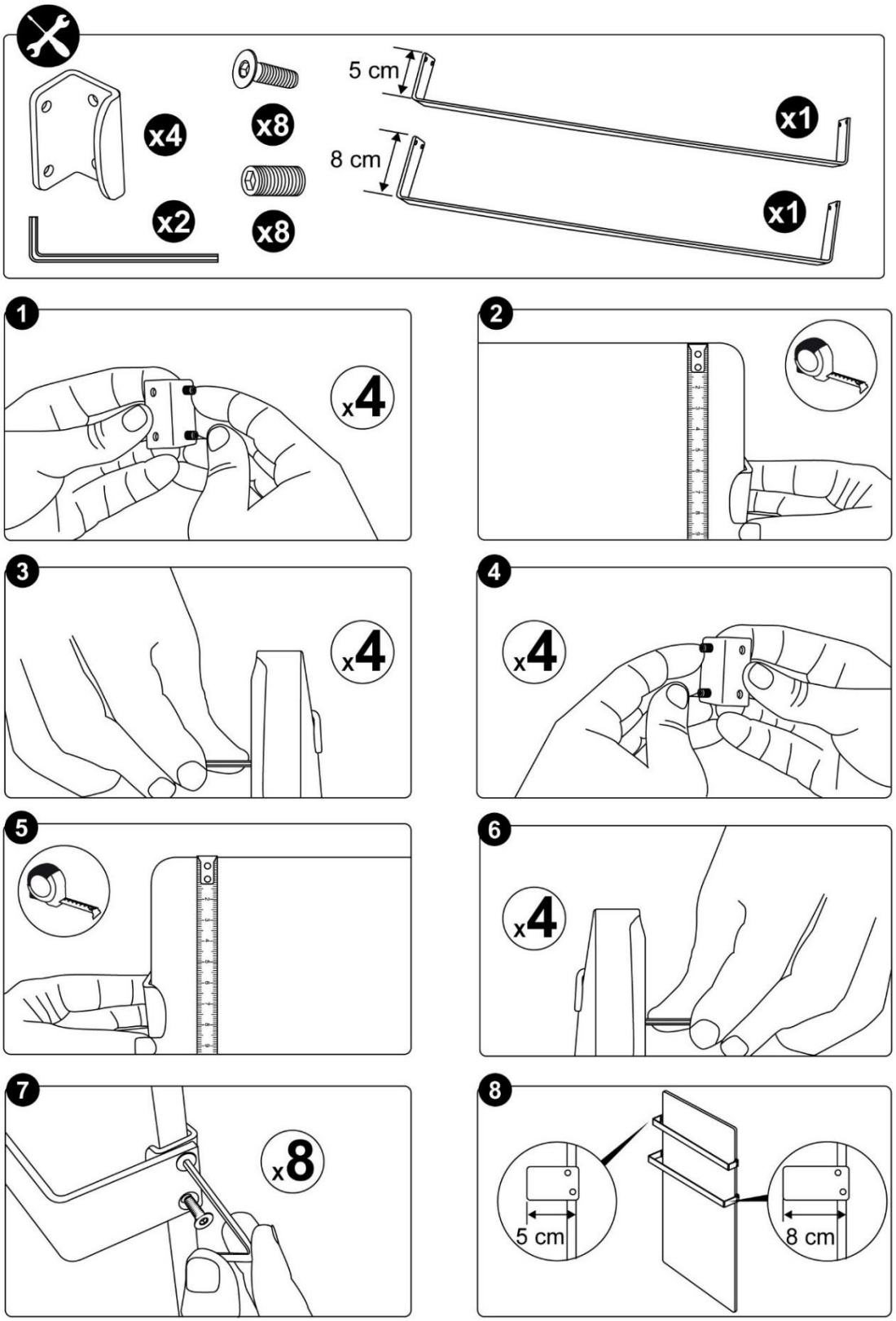


3. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

- L'appareil doit être alimenté en 230V - 50Hz.
- Le raccordement au secteur se fera à l'aide d'un câble 2 fils (Marron = Phase, Bleu = Neutre) par l'intermédiaire d'un boîtier de raccordement. Dans les locaux humides comme les salles d'eau et les cuisines, il est impératif d'installer le boîtier de raccordement à au moins 250 mm du sol.
- L'installation doit être équipée d'un dispositif de coupure omnipolaire ayant au moins 3 mm d'écartement entre les contacts.
- Le raccordement à la terre est interdit.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

4. FIXATION DES BARRES PORTE-SERVIETTES

Vous avez la possibilité de fixer deux barres porte-serviettes (livrées avec le modèle radiateur vertical Wifi 1000W) :



5. PILOTAGE A DISTANCE

5-1 INSTALLATION DE LA CLE USB WIFI

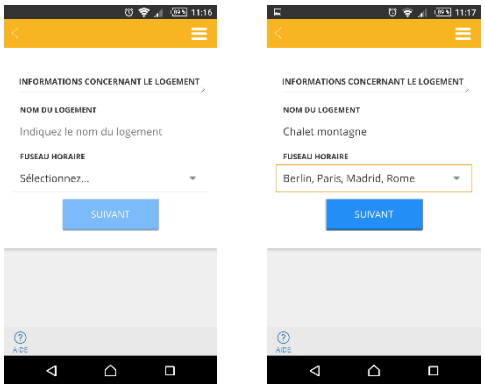
Pour gérer vos radiateurs *via* votre Smartphone ou votre tablette, il est obligatoire d'acquérir la clé USB Wifi dont la fonction est de connecter les radiateurs à votre réseau internet grâce à la box internet de votre logement. La clé USB Wifi communique avec les radiateurs *via* radio et avec votre box internet *via* Wi-Fi.

Dans un premier temps, téléchargez l'application WiMa sur Google Play ou App Store.

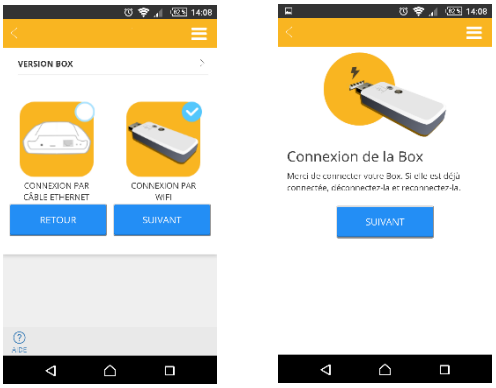
Créez votre compte en suivant les instructions indiquées sur l'application mobile.

Une fois le compte créé, il faudra connecter la clé USB Wifi.

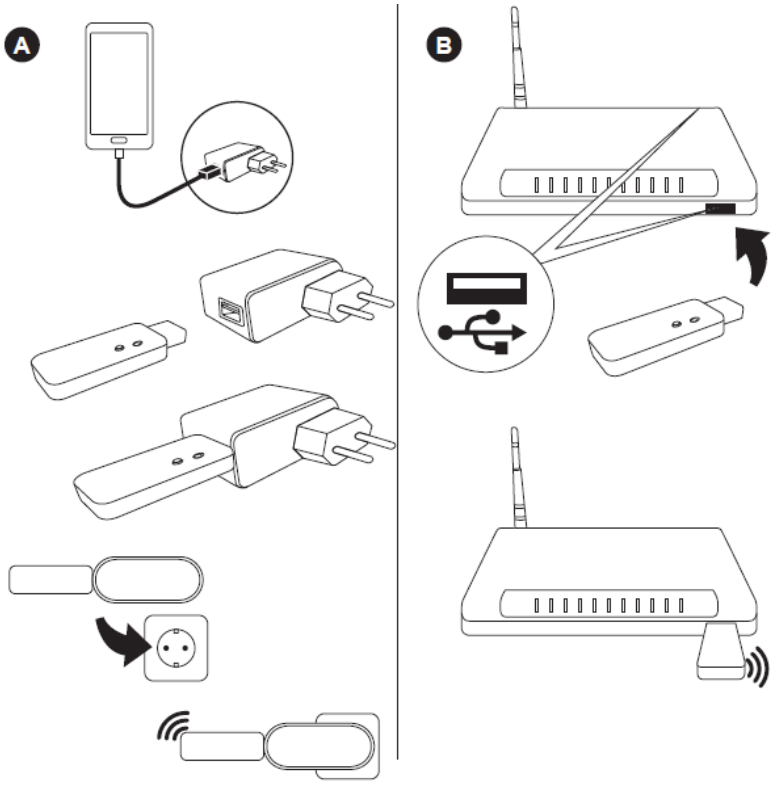
1. Entrez sur votre compte.
2. Cliquez sur « Logements », puis sur « Ajouter un logement ». Donnez un nom à votre logement et indiquez le fuseau horaire.



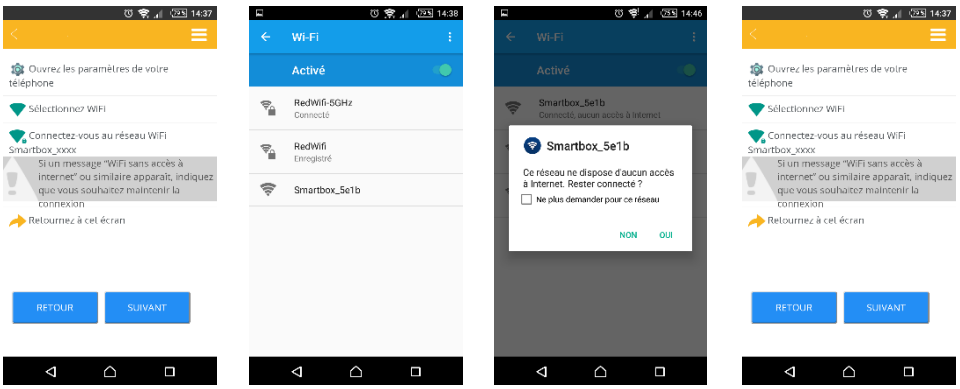
3. Sélectionnez la version de votre clé USB Wifi.



4. Connectez la clé USB Wifi directement sur votre box internet ou sur n'importe quelle prise électrique (dans le champ d'action de votre réseau Wifi).

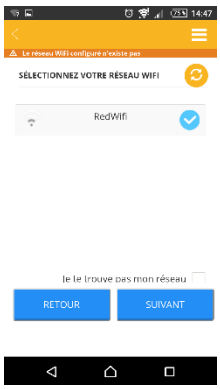


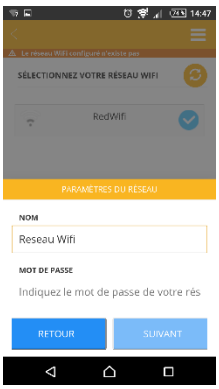
5. Allez dans la liste des réseaux wifi de votre téléphone et sélectionnez le réseau nommé « Smartbox ». Connectez-vous. Si un message de sécurité apparaît indiquant que le réseau n'a pas de connexion internet, cliquez sur « oui » ou sur « connecter » (le message peut changer en fonction de votre téléphone). Une fois connecté au réseau « Smartbox », retournez à l'écran de l'application.



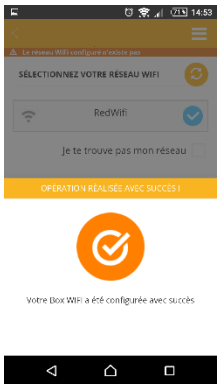
6. Cliquez sur « suivant ».

7. Sélectionnez le réseau Wifi auquel vous désirez connecter la clé USB Wifi et tapez le mot de passe.





8. La configuration de votre clé USB Wifi est terminée.

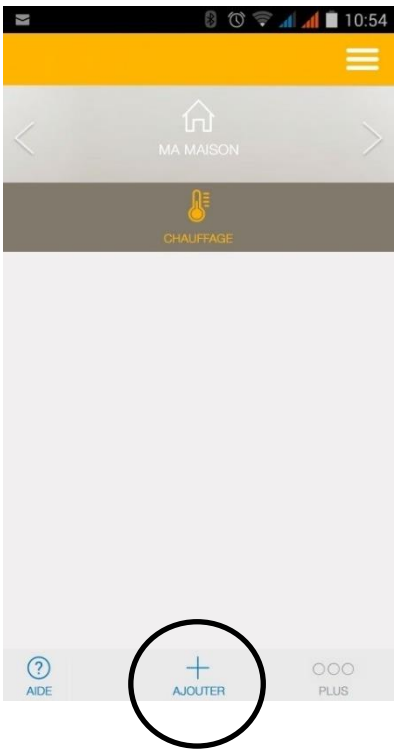


5-2 ASSOCIER LES RADIATEURS A LA CLE USB WIFI

Une fois le radiateur installé et branché à votre réseau électrique, appuyez sur l'interrupteur situé sur le côté droit de l'appareil. L'écran s'allumera.

Tout d'abord il faudra associer vos radiateurs à votre clé USB Wifi.

Sur l'application, cliquez sur « Ajouter » et suivez les indications qui vous seront fournies.

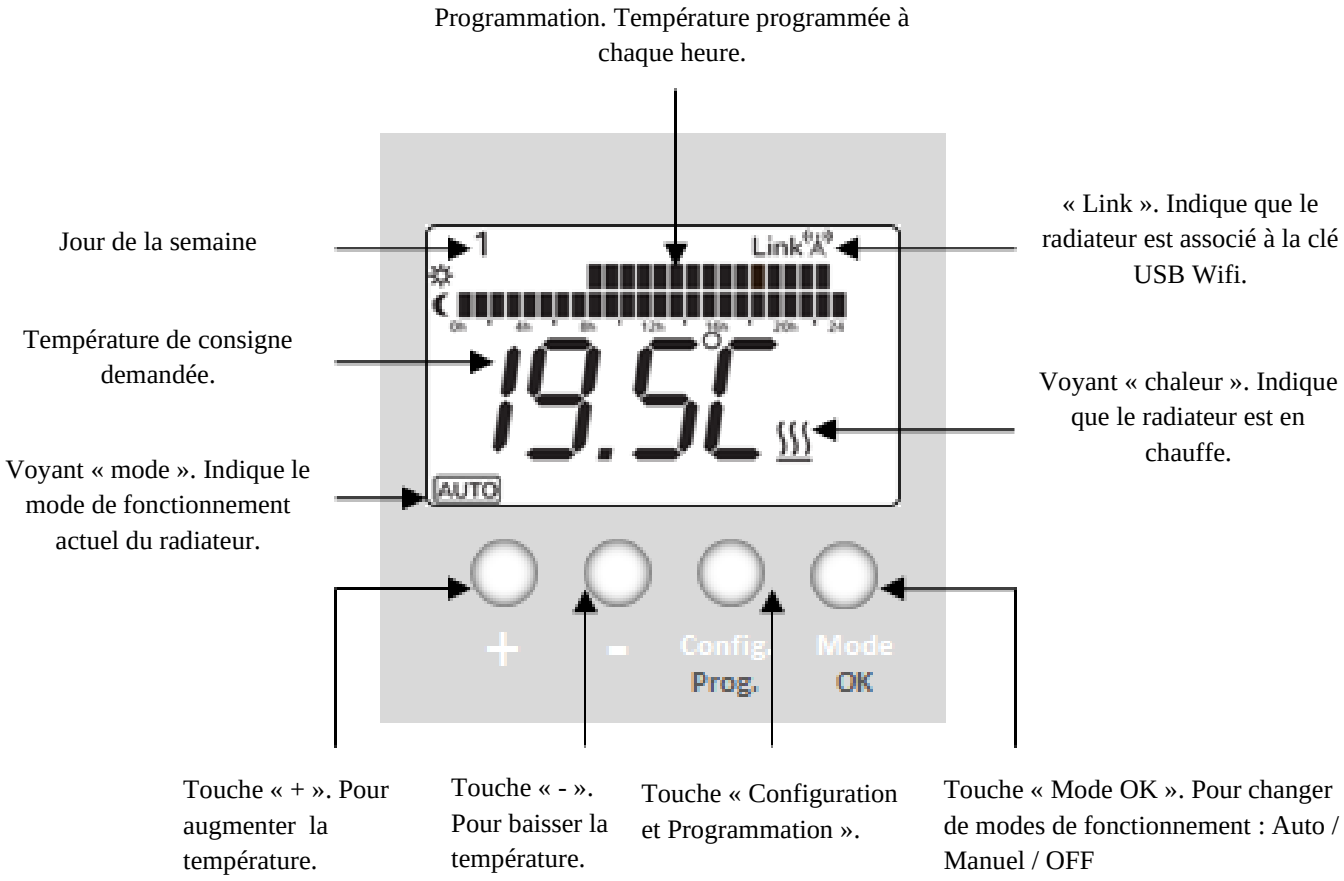


Quand le radiateur est associé à votre clé USB Wifi, sur le coin droit supérieur de l'écran du radiateur apparait le dessin d'une antenne avec le mot "Link". Vous pouvez maintenant gérer votre radiateur depuis l'application.

6. CONFIGURATION MANUELLE

6-1 DESCRIPTION DE L'ECRAN

Une fois le radiateur installé et branché à votre réseau électrique, appuyez sur l'interrupteur situé sur le côté droit de l'appareil. L'écran s'allumera.



6-2 CONFIGURATION DU RADIATEUR

La manière la plus simple et la plus intuitive de configurer votre radiateur est d'utiliser l'application WiMa (voir page 8).

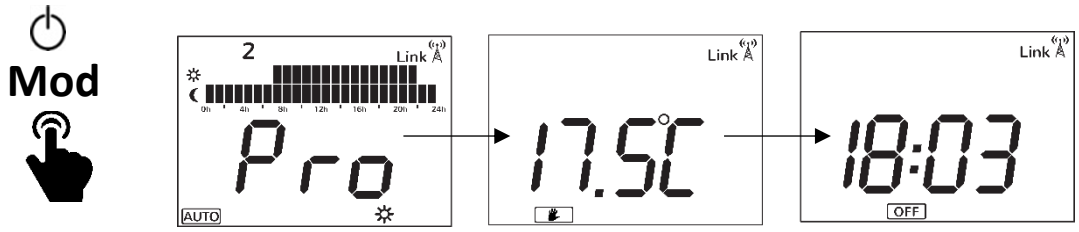
Cela dit, il est également possible de gérer le radiateur avec le boîtier de commande situé sur le radiateur en lui-même.

Modes de fonctionnement

Le radiateur dispose de trois modes de fonctionnement :

- **Auto**. La température varie automatiquement en fonction de la programmation que vous avez configurée. Trois températures sont possibles : Confort, Eco, Hors gel. Les barres vous indiquent la température programmée à chaque heure.
- **Manuel**. La température de consigne est reste fixe.
- **OFF**. Le radiateur est éteint.

Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez sur la touche ⏻ / Mod.



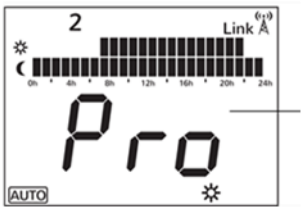
Fonctionnement manuel

- Choisissez la mode Manuel :

- Choisissez la température désirée :

Fonctionnement Auto

- Choisissez le mode Auto :



- Configurez les températures :

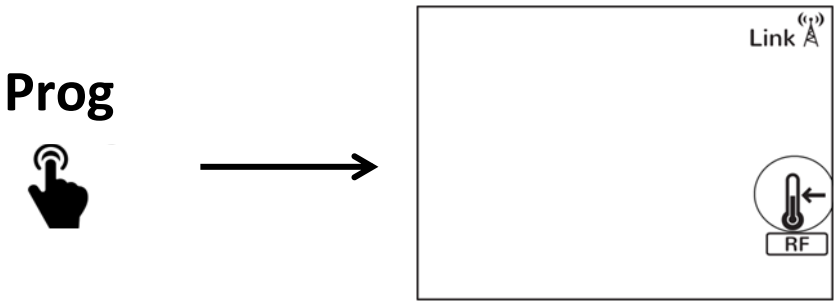
Quand le radiateur est en mode Auto, les températures de consigne changent automatiquement en fonction de la programmation que vous avez choisie. Pour chaque heure, vous pouvez choisir entre les 3 températures suivantes :

☼ Confort. A utiliser quand vous êtes chez vous et que vous désirez un confort maximal.

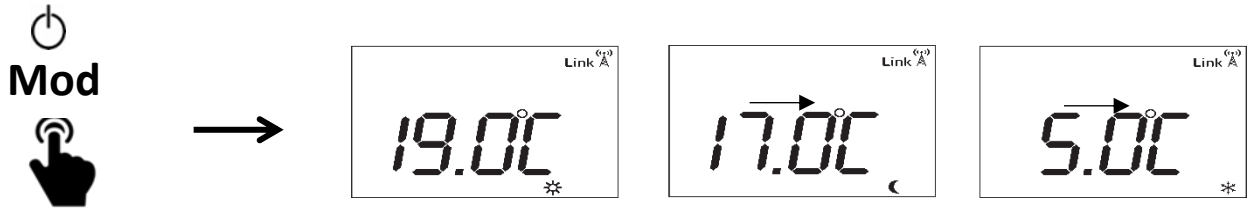
☾ Eco. A utiliser pour la nuit ou pour de courtes absences.

❄ Hors-gel. A utiliser lors d'absences prolongées.

Pour commencer, établissez la valeur de chaque température :



Sélectionnez la température que vous désirez configurer : confort, eco, hors-gel.



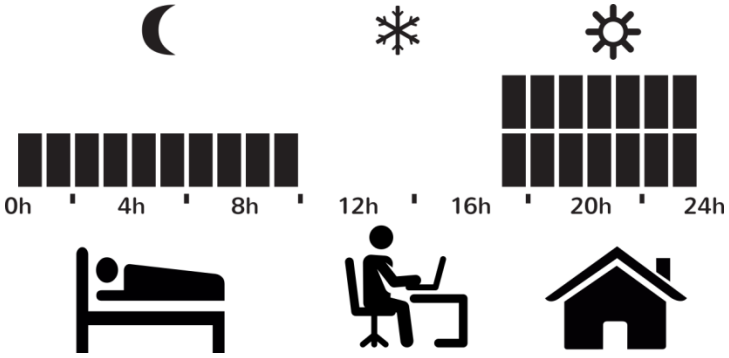
Modifiez la température sélectionnée : (par exemple la température « confort »)

Pour valider votre choix :

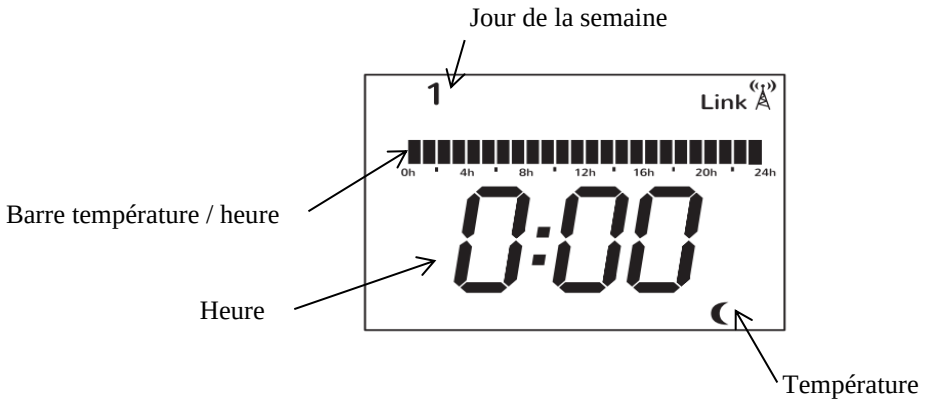
- Modification de la programmation et heure :

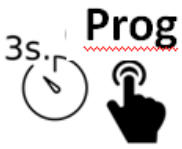
Vous pouvez programmer votre radiateur heure par heure, avec pour chaque heure trois températures possibles : confort (▮), eco (▮) et hors-gel (vide).

Exemple de programmation :



IMPORTANT La programmation commence toujours le jour 1 de la semaine (lundi) à 00:00 heure.





Début de la programmation

Choisissez la température pour l'heure 00:00.

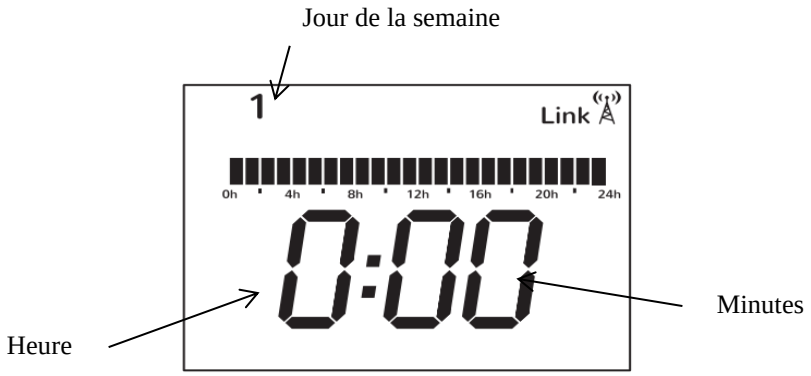
Passez à l'heure suivante.

Et ainsi de suite jusqu'à terminer la programmation de toutes les heures et tous les jours de la semaine.

Prog

Une fois la programmation terminée, appuyez sur la touche « Prog » et vous allez configurer l'heure et le jour actuel.

Si le radiateur est associé à la clé USB Wifi, la configuration manuelle de l'heure et la date s'annule et le radiateur copie automatiquement la configuration de l'heure et la date de la clé USB Wifi.



Configurez le jour actuel de la semaine.

Configurez l'heure actuelle.

Configurez les minutes.

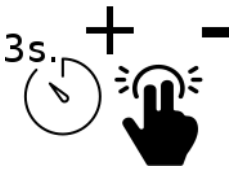
Sortir.

- *Fonctionnement manuel temporaire :*

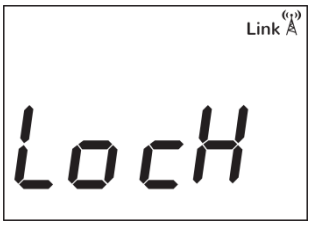
Quand le radiateur est en mode Auto, vous pouvez modifier temporairement la température. Cette modification s'annulera au prochain changement de programmation.

Modifiez manuellement et temporairement la température lorsque le radiateur est en mode Auto.

7. BLOQUER L'ECRAN (VERROUILLAGE ENFANT)



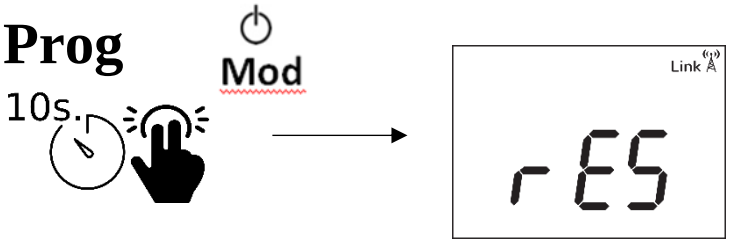
Bloquer l'écran. Le message "Loch" apparaît sur l'écran.



Débloquer l'écran.

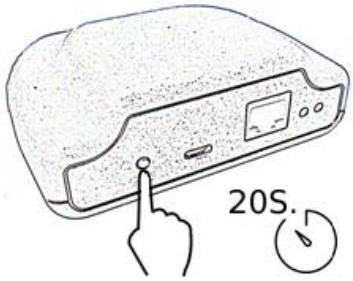
8. RESET

- **Reset du radiateur**



Confirmer le reset avec la touche Mod.

- **Reset de la clé USB Wifi**



- **Rétablir le réseau Wifi** (dans le cas par exemple où vous ayez changé le nom ou le mot de passe de votre réseau wifi, ou que vous ayez changé de fournisseur d'internet).

9. RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

- Maintenez la pièce propre afin d´éviter d'éventuelles taches sur le mur par convection de particules de poussière.
- Au début de chaque saison de chauffage, aspirez l'intérieur de l'appareil, à travers les grilles supérieure et inférieure, pour retirer la poussière accumulée dans la résistance pendant le temps d'arrêt.
- La carcasse de l'appareil peut être nettoyée avec un linge humide ou avec un produit de nettoyage conventionnel.

10. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

DIMENSIONS ET POIDS	
Description :	Radiateur WIFI 1000 W
Format :	Carré
Dimensions :	500 x 500 x 70 (mm)
Poids :	10,35 Kg.
Description :	Radiateur WIFI 1500 W - 2000 W
Format :	Horizontal
Dimensions :	1000 x 500 x 70 (mm)
Poids :	20,20 Kg.
Description :	Radiateur vertical WIFI 1000 W
Format :	Vertical
Dimensions :	500 x 1000 x 70 (mm)
Poids :	20,20 Kg.
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
Tension :	230 V
Fréquence :	50 Hz
Thermostat de sécurité :	Automatique TºC coupe 90 ± 0,5º - TºC réarmement 65º ± 10º
Thermostat électronique :	Température entre 0 et 30ºC.
Type de protection :	Classe II IP 24
MATERIAU	
Carcasse :	Acier de haute qualité.
Pierre de parement :	DUAL KHERR

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffages décentralisés électriques

Puissance thermique		*1000 W*	*1500 W*	*2000 W*
Puissance thermique nominale	P_{nom}	*1,0 kW*	*1,5 kW*	*2,0 kW*
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	*N.A.*	*N.A.*	*N.A.*
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	*1,0 kW*	*1,5 kW*	*2,0 kW*
Consommation d'électricité auxiliaire				
À la puissance thermique nominale	el_{max}	*N.A.*	*N.A.*	*N.A.*
À la puissance thermique minimale	el_{min}	*N.A.*	*N.A.*	*N.A.*
En mode veille	el_{SB}	*0,000 kW*	*0,000 kW*	*0,000 kW*

Type d'apport de chaleur (sélectionner un seul type)	
contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	non
contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	non
contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	oui
puissance thermique régulable par ventilateur	non
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	non
contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	non
contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	non
contrôle électronique de la température de la pièce	non
contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	non
contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	oui
Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	non
contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	oui
option contrôle à distance	oui
contrôle adaptatif de l'activation	oui
limitation de la durée d'activation	oui
capteur à globe noir	non

11. FOIRES AUX QUESTIONS

QUESTION	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le Dual Kherr® n'est pas chaud.	L'appareil est en mode économie d'énergie ou bien la température de consigne est sensiblement équivalente à la température ambiante.	Grace à l'inertie thermique, l'appareil a cédé la chaleur à la pièce. Si vous désirez une température plus élevée, vous devez augmenter la température de consigne.
La pièce n'atteint pas la température désirée	Réglage incorrect de la température de consigne	Réviser la température de consigne qui s'affiche à l'écran afin de vérifier qu'elle correspond bien à la température désirée.
	Mauvais dimensionnement	La puissance de l'équipement ne convient pas à l'espace où il a été installé.
	Hauteur	S´assurer que l´appareil est bien installé à la hauteur indiquée dans cette notice d´instructions.
	Les grilles d'entrées et de sortie sont obstruées	Ne rien placer sur l'appareil et ne pas l'installer dans un creux du mur, dans une cloison.
L'appareil ne s'allume pas	Température de consigne inférieure à la température ambiante.	Augmenter la température de consigne de l'appareil jusqu'à dépasser d'au moins un degré la température ambiante de la pièce.
	L'interrupteur du tableau électrique (plombs) et la protection sont abaissés	Vérifier que le disjoncteur n'est pas abaissé. Si c'était le cas, il faut le remonter.
		S'assurer que l'installation électrique est correcte et qu'il y a des lignes de chauffage indépendantes de section minimum de 2.5 mm2 avec une puissance maximum de 3500 W.
	L'interrupteur de l'appareil est éteint	Mettre l'interrupteur en position I.
	Programmé en OFF	Vérifier à nouveau le programme désiré dans l'appareil ou dans le contrôleur Fil Pilote.
L'appareil salit les murs	Appareil situé très bas	La hauteur minimum entre le sol et la partie inférieure de l'appareil doit être de 25 cm.
	Accumulation de poussière sur la grille inférieure de l'appareil.	Aspirer l'appareil. Il est recommandé de le faire au début de la saison d'hiver.
	Type de peinture sur les murs	Les peintures à haute teneur en rutile ont tendance à s'obscurcir.
Boutons bloqués	Le verrouillage enfant est activé.	Appuyer à la fois sur les touches + et - pendant 3 secondes.
Je ne peux pas configurer ma clé USB Wifi	La led orange est allumée, la led verte clignote toutes les 5 secondes.	La clé USB Wifi a bien une adresse IP, mais ne communique pas avec la box internet. Vérifiez la connexion à Internet.
	La led orange est allumée, la led verte clignote très rapidement.	Le routeur n'attribue pas une adresse IP valide. Vérifiez la connexion à Internet.
	La led rouge clignote.	Le réseau Wifi n'est pas configuré.
	La led rouge est allumée, la led orange clignote rapidement.	La clé USB Wifi n'est pas connectée au routeur.
Les radiateurs ne communiquent pas avec la clé USB Wifi	Les radiateurs ne sont pas associés à la clé USB Wifi	Vérifiez que les lettres "Link" apparaissent sans clignotement sur l'écran du radiateur. Si ce n'est pas le cas, associez le radiateur de nouveau à la clé USB Wifi.
	Distance supérieure à 30 m et plus de 2-3 murs.	Associez d'abord les radiateurs les plus proches de la clé USB Wifi car chaque radiateur fait office de répéteur.
	Le mot "Link" clignote sur l'écran du radiateur.	Vérifiez l'état de la clé USB Wifi.

12. GARANTIE

L'appareil est garanti pour une période de 3 ans sur la partie électrique, la façade Dual Kherr® est garantie à vie, à compter de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un défaut de fabrication ou de matériel.

La garantie ne couvre pas la détérioration provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien ou de négligence, d'un montage défectueux ou d'une utilisation inappropriée.
* sur présentation du ticket de caisse

13. RECYCLAGE (ELIMINATION DU PRODUIT EN FIN DE VIE)

Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement.

Scannez pour plus d’infos :

▶ Radiateur carré Wifi 1000W

▶ Radiateur horizontal Wifi 1500W / 2000W

▶ Radiateur vertical Wifi 1000W

Fabriqué en Espagne. Distribué par SANGHA FRANCE

ZA de la Sipière, 219 avenue de Provence

13730 SAINT VICTORET

MAZDA est une marque distribuée par SANGHA FRANCE
qui en apporte la garantie légale de conformité.

www.mazda.net

DEPUIS

1909